



## Ficha de Dados de Segurança STERILGAS C

Data de elaboração: 27.03.2008  
Data de revisão: 14.04.2008

PT / P

N.º FDS: 004L  
página 1 / 2

### 1 IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA / PREPARAÇÃO E DA EMPRESA

#### Identificação da empresa

Linde Sogás Lda., Av. Infante D. Henrique Lt 21-24, 1800 Lisboa  
Telefones de emergência: 21 831 04 20

### 2 COMPOSIÇÃO / INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

#### Substância / Preparação: Preparação

90 % CO<sub>2</sub> + 10 % C<sub>2</sub>H<sub>4</sub>O

#### Componentes / Impurezas

90 % CO<sub>2</sub>

10 % C<sub>2</sub>H<sub>4</sub>O

EINECS: Não aplicável às preparações.

### 3 IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

#### Riscos para o homem e para o ambiente

Gás liquefeito.

Extremamente inflamável.

Tóxico por inalação.

Pode causar cancro por inalação.

Pode causar alterações genéticas hereditárias.

### 4 PRIMEIROS SOCORROS

#### Inalação

Retirar a vítima da área contaminada utilizando equipamento de respiração autónoma.

Manter a vítima quente e em repouso. Chamar um médico. Aplicar respiração artificial se a vítima parar de respirar.

Tóxico por inalação. Em baixas concentrações pode ter efeitos narcotizantes. Os sintomas podem incluir: vertigens, dor de cabeça, náuseas e perda de coordenação.

#### Contacto com os olhos e com a pele

Lavar imediata e abundantemente com água durante, pelo menos, 15 minutos. Obter assistência médica.

Despir o vestuário contaminado.

#### Ingestão

A ingestão não é considerada uma via potencial de exposição.

### 5 MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

#### Riscos específicos

A exposição ao fogo pode provocar a rotura e/ou explosão dos recipientes.

Extremamente inflamável.

#### Produtos perigosos da combustão

A combustão incompleta pode formar monóxido de carbono.

#### Meios de extinção adequados

Podem ser usados todos os agentes de extinção conhecidos.

#### Métodos específicos

Se possível eliminar a fuga do produto. Não extinguir uma fuga de gás inflamada, a menos que seja absolutamente necessário.

Pode-se produzir a reinfamação espontânea e explosiva. Extinguir os outros fogos. Afastar o recipiente ou arrefecê-lo com água a partir de um lugar protegido.

#### Equipamento de protecção especial para o combate a incêndios

Utilizar equipamento de respiração autónoma de pressão positiva e vestuário de protecção química.

### 6 MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

#### Precauções pessoais

Evacuar a área. Assegurar uma adequada renovação do ar.

Eliminar todas as possíveis fontes de ignição.

Utilizar equipamento de respiração autónoma de pressão positiva quando entrar na área, a não ser que se comprove que a atmosfera é respirável.

#### Precauções ambientais:

Tentar eliminar a fuga ou o derrame.

Impedir a entrada do produto em esgotos, fossas, caves ou qualquer outro lugar onde a sua acumulação possa ser perigosa.

#### Métodos de limpeza:

Ventilar a área.

### 7 MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

#### Precauções no manuseamento e armazenagem

Prender os recipientes de modo a evitar a sua queda. Manter os recipientes a uma temperatura abaixo dos 30 °C, em locais bem ventilados. Garantir que todos os equipamentos estão ligados à terra. Segregar de outros gases e materiais oxidantes.

Utilizar somente equipamento com especificação apropriada a este produto, e à sua pressão e temperatura de fornecimento. Contactar o seu fornecedor de gás em caso de dúvidas.

Purgar a instalação antes de introduzir o gás.

Não permitir o retorno do produto para o recipiente e prevenir a entrada de humidade.

Eliminar todas as fontes de ignição (incluindo cargas electrostáticas).

Utilizar equipamento eléctrico e de iluminação à prova de explosão.

Seguir as instruções do fornecedor para o manuseamento do recipiente.

### 8 CONTROLO DA EXPOSIÇÃO / PROTECÇÃO INDIVIDUAL

#### Protecção individual

Garantir uma renovação do ar adequada.

#### Valores limite de exposição

Óxido de etileno CAS N.º 75-21-8

TLV-TWA = 1 ppm (ACGIH 2006/NP 1796:2007)

#### Equipamento de protecção individual

Protecção respiratória: em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento de respiração autónoma.

Dispor de vestuário quimicamente resistente, pronto a usar em caso de necessidade.

#### Medidas específicas de higiene

Não fumar durante o manuseamento do produto.

### 9 PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

#### Informações gerais

Aspecto / Cor: Gás incolor.

Cheiro: Odor a éter.

#### Informação importante para a segurança, saúde e meio ambiente

Densidade relativa, gás: Mais pesado que o ar (ar = 1)

Densidade relativa, líquido: Desconhecida.

Solubilidade na água (mg/l): Desconhecida, mas considera-se com baixa solubilidade.

Temperatura auto-ignição: Desconhecida.

Gama de inflamabilidade: 3 - 100 C<sub>2</sub>H<sub>4</sub>O vol. % no ar

#### Outros dados:

Gás ou vapor mais pesado que o ar. Pode acumular-se em espaços confinados, em especial ao nível ou abaixo do solo.

## Ficha de Dados de Segurança STERILGAS C

Data de elaboração: 27.03.2008  
Data de revisão: 14.04.2008

PT / P

N.º FDS: 004L  
página 2 / 2

### 10 ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

#### Materiais a evitar

Pode reagir violentamente com agentes oxidantes.

#### Outras informações

Pode formar misturas explosivas com o ar.

### 11 INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

#### Generalidades

Irritante para os olhos, para a pele e para as vias respiratórias.

Pode ter efeitos cancerígenos.

Destruição dos glóbulos vermelhos (envenenamento hemolítico).

LC50/1h (ppm): 2900 ppm Óxido de Etileno

### 12 INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

#### Generalidades

Produto sem efeitos ecológicos negativos conhecidos.

### 13 QUESTÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

#### Generalidades

Evitar descargas para a atmosfera.

Não descarregar em locais onde a sua acumulação possa ser perigosa. Não descarregar em locais onde haja o perigo potencial de formar misturas explosivas com o ar. O gás descarregado deve ser queimado em queimador apropriado, equipado com dispositivo anti-retorno de chama. Em caso de necessidade contactar o fornecedor para informações.

### 14 INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE

Número ONU: 1041  
Classe / Divisão: 2.3  
Número da rubrica ADR / RID: 2, 2º F  
CEFC N.º: 20g20  
Rotulagem ADR:  
Etiqueta 3: Gás inflamável

#### Informações relativas ao transporte

Evitar o transporte em veículos onde o espaço de carga não está separado da cabine de condução. Assegurar que o condutor do veículo conhece os perigos potenciais da carga, bem como as medidas a tomar em caso de acidente ou emergência. Antes de transportar os recipientes, verificar que estão bem fixos. Comprovar que a válvula está fechada e que não tem fugas. Comprovar que o tampão de saída da válvula (quando existente) está correctamente instalado. Comprovar que o dispositivo de protecção

da válvula (quando existente) está correctamente instalado. Garantir ventilação adequada. Cumprir a legislação em vigor.

### 15 INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO

#### Número no Anexo I da Directiva 67/548/CE

Não incluída no Anexo I.

#### Rotulagem

#### Símbolos

Extremamente inflamável.

Altamente tóxico.

#### Frases de risco

R12 Extremamente inflamável.

R23 Tóxico por inalação.

R36/37/38 Irritante para os olhos, vias respiratórias e pele.

R45 Pode causar cancro.

R46 Pode causar alterações genéticas hereditárias.

#### Frases de segurança

S45 Em caso de acidente ou indisposição, consultar imediatamente o médico (se possível mostrar-lhe o rótulo).

S53 Evitar a exposição e obter instruções especiais antes do seu uso.

### 16 OUTRAS INFORMAÇÕES

O contacto com o líquido pode originar queimaduras provocadas pelo frio. Assegurar que os operadores compreendem bem os riscos da toxicidade e da inflamabilidade do produto. Os utilizadores de aparelhos respiratórios devem receber formação específica.

Antes de utilizar este produto para experiências ou novos processos, examinar atentamente a compatibilidade e segurança dos materiais utilizados. Assegurar que todas as regulamentações nacionais e ou locais são respeitadas.

#### Conselho

Embora tenham sido dispensados todos os cuidados na sua elaboração, nenhuma responsabilidade será aceite em caso de danos ou acidentes resultantes da sua utilização. As informações dadas neste documento são consideradas exactas até ao momento da sua impressão.

Fim de documento